

Puma



Operation Manual EN
Mode d'emploi FR
Gebruiksaanwijzing NL
Bedienungsanleitung DU
Manual de instrucciones ES

WWW.BEGLEC.COM

Copyright © 2007 by BEGLEC cva.

Reproduction or publication of the content in any manner, without express permission of the publisher, is prohibited.



Version: 1.0





EN - DISPOSAL OF THE DEVICE

Dispose of the unit and used batteries in an environment friendly manner according to your country regulations.

FR - DÉCLASSER L'APPAREIL

Débarrassez-vous de l'appareil et des piles usagées de manière écologique Conformément aux dispositions légales de votre pays.

NL - VERWIJDEREN VAN HET APPARAAT

Verwijder het toestel en de gebruikte batterijen op een milieuvriendelijke manier conform de in uw land geldende voorschriften.

DU - ENTSORGUNG DES GERÄTS

Entsorgen Sie das Gerät und die Batterien auf umweltfreundliche Art und Weise gemäß den Vorschriften Ihres Landes.

ES - DESHACERSE DEL APARATO

Reciclar el aparato y pilas usadas de forma ecologica conforme a las disposiciones legales de su pais.

PT - COMO DESFAZER-SE DA UNIDADE

Tente reciclar a unidade e as pilhas usadas respeitando o ambiente e em conformidade com as normas vigentes no seu país.

OPERATION MANUAL

Thank you for buying this JB Systems® product. To take full advantage of all possibilities and for your own safety, please read these operating instructions very carefully before you start using this unit.

FEATURES

This unit is radio-interference suppressed. This product meets the requirements of the current European and national guidelines. Conformity has been established and the relevant statements and documents have been deposited by the manufacturer.

- This device has been designed to produce decorative effect lighting and is used in light show systems.
- Intelligent Gobo-flower
- Perfect for discos, clubs, bars, mobile DJs
- Built-in programs for great pre-programmed lightshows!
- Master/slave or standalone mode with built-in micro or easily controlled by SM1612 or any other DMX controller
- Gobo/colour wheel with 15 single and multi colour gobos
- A small optional CA-8 controller is available for easy operation

BEFORE USE

- Before you start using this unit, please check if there's no transportation damage. Should there be any, do not use the device and consult your dealer first.
- **Important:** This device left our factory in perfect condition and well packaged. It is absolutely necessary for the user to strictly follow the safety instructions and warnings in this user manual. Any damage caused by mishandling is not subject to warranty. The dealer will not accept responsibility for any resulting defects or problems caused by disregarding this user manual.
- Keep this booklet in a safe place for future consultation. If you sell the fixture, be sure to add this user manual.

Check the contents:

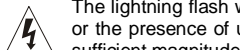
Check that the carton contains the following items:

- Operating instructions
- Puma
- 1 ELC 250W/24V lamp

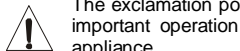
SAFETY INSTRUCTIONS:



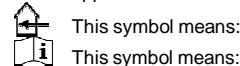
CAUTION: To reduce the risk of electric shock, do not remove the top cover. No user-serviceable parts inside. Refer servicing to qualified service personnel only.



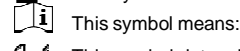
The lightning flash with arrowhead symbol within the equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of un-insulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock.



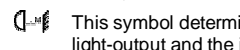
The exclamation point within the equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operation and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying this appliance.



This symbol means: indoor use only.



This symbol means: Read instructions.



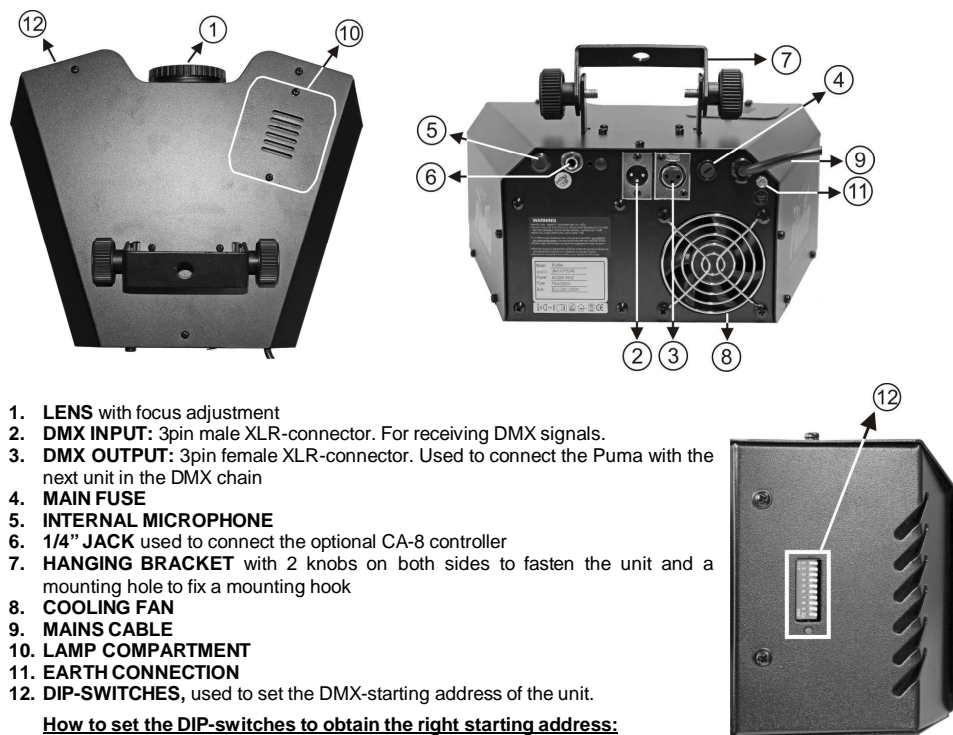
This symbol determines: the minimum distance from lighted objects. The minimum distance between light-output and the illuminated surface must be more than 1 meters.

- To protect the environment, please try to recycle the packing material as much as possible.
- A new light effect sometimes causes some unwanted smoke and/or smell. This is normal and disappears after some minutes.
- To prevent fire or shock hazard, do not expose this appliance to rain or moisture.

- To avoid condensation to be formed inside, allow the unit to adapt to the surrounding temperatures when bringing it into a warm room after transport. Condensation sometimes prevents the unit from working at full performance or may even cause damages.
- This unit is for indoor use only.
- Don't place metal objects or spill liquid inside the unit. Electric shock or malfunction may result. If a foreign object enters the unit, immediately disconnect the mains power.
- Locate the fixture in a well ventilated spot, away from any flammable materials and/or liquids. The fixture must be fixed at least 50cm from surrounding walls.
- Don't cover any ventilation openings as this may result in overheating.
- Prevent use in dusty environments and clean the unit regularly.
- Keep the unit away from children.
- Inexperienced persons should not operate this device.
- Maximum safe ambient temperature is 40°C. Don't use this unit at higher ambient temperatures.
- The units' surface temperature may reach up to 85°C. Don't touch the housing with bare hands during its operation.
- Make sure the area below the installation place is free from unwanted persons during rigging, de-rigging and servicing.
- Allow the device about 10 minutes to cool down before replacing the bulb or start servicing.
- Always unplug the unit when it is not used for a longer time or before replacing the bulb or start servicing.
- The electrical installation should be carried out by qualified personal only, according to the regulations for electrical and mechanical safety in your country.
- Check that the available voltage is not higher than the one stated on the rear panel of the unit.
- The power cord should always be in perfect condition. Switch the unit immediately off when the power cord is squashed or damaged. It must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Never let the power-cord come into contact with other cables!
- This fixture must be earthed to in order comply with safety regulations.
- Don't connect the unit to any dimmer pack.
- Always use an appropriate and certified safety cable when installing the unit.
- In order to prevent electric shock, do not open the cover. Apart from the lamp and mains fuse there are no user serviceable parts inside.
- **Never** repair a fuse or bypass the fuse holder. **Always** replace a damaged fuse with a fuse of the same type and electrical specifications!
- In the event of serious operating problems, stop using the fixture and contact your dealer immediately.
- The housing and the lenses must be replaced if they are visibly damaged.
- Please use the original packing when the device is to be transported.
- Due to safety reasons it is prohibited to make unauthorized modifications to the unit.

Important: Never look directly into the light source! Don't use the effect in the presence of persons suffering from epilepsy.

DESCRIPTION:



1. **LENS** with focus adjustment
2. **DMX INPUT:** 3pin male XLR-connector. For receiving DMX signals.
3. **DMX OUTPUT:** 3pin female XLR-connector. Used to connect the Puma with the next unit in the DMX chain
4. **MAIN FUSE**
5. **INTERNAL MICROPHONE**
6. **1/4" JACK** used to connect the optional CA-8 controller
7. **HANGING BRACKET** with 2 knobs on both sides to fasten the unit and a mounting hole to fix a mounting hook
8. **COOLING FAN**
9. **MAINS CABLE**
10. **LAMP COMPARTMENT**
11. **EARTH CONNECTION**
12. **DIP-SWITCHES**, used to set the DMX-starting address of the unit.

How to set the DIP-switches to obtain the right starting address:

Each of the first 9 DIP-switches corresponds to a certain DMX-value (DIP-switch 10 is not used):

Dip	#1	#2	#3	#4	#5	#6	#7	#8	#9
Value	1	2	4	8	16	32	64	128	256

You can combine the values of these switches to obtain any starting address between 1 and 512:

- | | | |
|--------------------|-----------------------|--------------------------|
| Begin address = 01 | → switch 1=ON | values: 1 |
| Begin address = 05 | → switch 1+3=ON | values: 1+4 = 5 |
| Begin address = 09 | → switch 1+4=ON | values: 1+8 = 9 |
| Begin address = 13 | → switch 1+3+4=ON | values: 1+4+8 = 13 |
| ... | | |
| Begin address = 62 | → switch 2+3+4+5+6=ON | values: 2+4+8+16+32 = 62 |

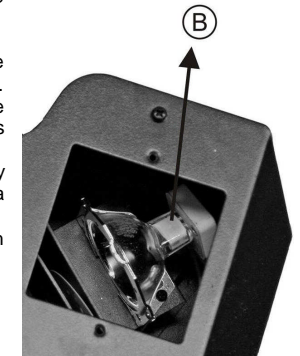
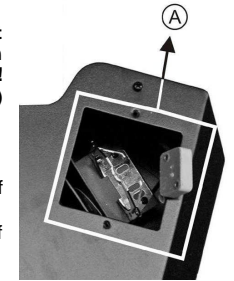
LAMP (RE)PLACEMENT



In case of replacement of the lamp or maintenance, do not open the fixture within 10 minutes until the unit cools down after switching off. Always unplug the unit before servicing! Always use the same type of spare parts (bulbs, fuses, etc.)

When replacing parts, please only genuine spare parts.

- Switch off the unit and unplug the mains cable.
- Wait for about 10 minutes until the unit has been cooled down.
- Use a screwdriver to unscrew the 2 screws that close the lamp compartment of the fixture. (A on the picture)
- On the inside you will see the lamp socket. Tear the lamp socket gently out of the lamp compartment. (A on the picture)
- Unplug the old lamp. Hold the lamp socket while unplugging the lamp instead of pulling the cable!
- Hold the lamp socket while pressing the new lamp gently in the socket. **Attention!** Check the label on the backside of the device or see the technical specifications in this manual to know which lamp should be used. Never install lamps with a higher wattage! Lamps with higher wattage generate temperatures the device was not designed for. If the device uses a lamp transformer, it will burn due to current overload.
- Don't touch the bulb inside the reflector with bare hands! This drastically shortens the lifespan of the lamp. If you touched the lamp, clean it with a cloth and a little denatured alcohol. Wipe the lamp off before installing.
- Put the new lamp back inside the unit. Be sure that the wires don't touch the lamp. (B on the picture)
- Close the lamp compartment with the screws.
- Done!



OVERHEAD RIGGING

- **Important:** The installation must be carried out by qualified service personal only. Improper installation can result in serious injuries and/or damage to property. Overhead rigging requires extensive experience! Working load limits should be respected, certified installation materials should be used, the installed device should be inspected regularly for safety.
- Make sure the area below the installation place is free from unwanted persons during rigging, de-rigging and servicing.
- Locate the fixture in a well ventilated spot, far away from any flammable materials and/or liquids. The fixture must be fixed **at least 50cm** from surrounding walls.
- The device should be installed out of reach of people and outside areas where persons may walk by or be seated.
- Before rigging make sure that the installation area can hold a minimum point load of 10times the device's weight.
- Always use a certified safety cable that can hold 12times the weight of the device when installing the unit. This secondary safety attachment should be installed in a way that no part of the installation can drop more than 20cm if the main attachment fails.
- The device should be well fixed; a free-swinging mounting is dangerous and may not be considered!
- Don't cover any ventilation openings as this may result in overheating.
- The operator has to make sure that the safety-relating and machine-technical installations are approved by an expert before using them for the first time. The installations should be inspected every year by a skilled person to be sure that safety is still optimal.

OPERATING INSTRUCTIONS

The PUMA can be linked together as master/slave with 2 or 4 units and run the built in program chase sequences by sound activation. When sound stops, all the lights will shut down (blackout) immediately and the bulbs will turn off 15 seconds later. Please refer to the unit dipswitch-setting table for the dipswitch settings to achieve master/slave linking.

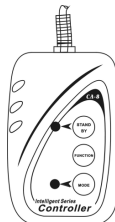
In master/slave mode, the dipswitch 10 on the master unit must be in the position “ on “.

2-Channels dip switches setting	
Master	↓ [ON] 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10
Slave 1	↓ [ON] 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

4-Channels dip switches setting	
Master	↓ [ON] 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10
Slave 1	↓ [ON] 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10
Slave 2	↓ [ON] 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10
Slave 3	↓ [ON] 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

Connect the optional CA-8 controller for more control:

The CA-8 controller can only be used in standalone or master/slave mode. Connect the controller to the CA-8 input of the first unit (master). Now you can control all the connected units:



Stand by	Blackout the unit	
Function	Hold on for gobo strobe effect	Press shortly for gobo change
Mode	Fast mode: Sound activated (LED off)	Slow mode: Not sound activated (LED on)

Controlled by universal DMX-controller:

- Connect all units together. (don't forget to address all units properly!)
- Connect all units to the mains and turn on the DMX controller. Since each unit has its own DMX-address, you can control them individually. Remember that each unit uses 4 DMX-channels as shown in the DMX chart below:



Channel 1	Channel 2	Channel 3
Shutter	Gobo / Color	Reflector mirror
255 + Fast strobe ⚡⚡⚡⚡ 136 - Slow strobe ⚡ Fast shaking ⚡⚡⚡⚡ 15 - Slow shaking ⚡ 0 - Stopped	255 - Fastest speed ↻ Slowest speed ↻ 128 - Gobo 14 / Green + Pink 120 - Gobo 13 / White 112 - Gobo 12 / Blue 104 - Gobo 11 / Orange 96 - Gobo 10 / Magenta 88 - Gobo 9 / Pink 80 - Gobo 8 / Light Blue 72 - Gobo 7 / Magenta 64 - Gobo 6 / Red 56 - Gobo 5 / Orange 48 - Gobo 4 / Green 40 - Gobo 3 / Yellow 32 - Gobo 2 / Blue 24 - Gobo 1 / Multicolor 16 - Open 8 - Blackout 0 -	255 - Stopped ↻ 246 - ↻ Stopped ↻ 135 - Stopped ↻ 121 - ↻ Stopped ↻ 10 - Stopped 0 -

MAINTENANCE

- Make sure the area below the installation place is free from unwanted persons during servicing.
- Switch off the unit, unplug the mains cable and wait until the unit has been cooled down.
- During inspection the following points should be checked:**
- All screws used for installing the device and any of its parts should be tightly fastened and may not be corroded.
- Housings, fixations and installations spots (ceiling, truss, suspensions) should be totally free from any deformation.
- When an optical lens is visibly damaged due to cracks or deep scratches, it must be replaced.
- The mains cables must be in impeccable condition and should be replaced immediately when even a small problem is detected.
- In order to protect the device from overheat the cooling fans (if any) and ventilation openings should be cleaned monthly.
- The interior of the device should be cleaned annually using a vacuum cleaner or air-jet.
- The cleaning of internal and external optical lenses and/or mirrors must be carried out periodically to optimize light output. Cleaning frequency depends on the environment in which the fixture operates: damp, smoky or particularly dirty surroundings can cause greater accumulation of dirt on the unit's optics.
 - Clean with a soft cloth using normal glass cleaning products.
 - Always dry the parts carefully.
 - Clean the external optics at least once every 30 days.
 - Clean the internal optics at least every 90 days.

Attention: We strongly recommend internal cleaning to be carried out by qualified personnel!

SPECIFICATIONS

Mains Input:	AC 230V, 50Hz
Fuse:	20mm Glass 5A Fast Blow(20mm glass)
Sound Control:	Internal microphone
DMX connections:	3pin XLR male / female
Lamp:	ELC 250W/24V
Size:	263 x 314 x 202 mm
Weight:	7.7 kg

Every information is subject to change without prior notice
 You can download the latest version of this user manual on our website: www.beglec.com

MODE D'EMPLOI

Merci d'avoir choisi ce produit JB Systems®. Pour votre sécurité et pour une utilisation optimale de toutes les possibilités de l'appareil, lisez attentivement cette notice avant utilisation.

EN VOUS INSCRIVANT POUR LA LETTRE D'INFORMATION VOUS SEREZ TOUJOURS TENU AU COURANT DES DERNIERES NOUVELLES CONCERNANT NOS PRODUITS: NOUVEAUTES, ACTIONS SPECIALES, JOURNEES PORTES OUVERTES, ETC.
→ SURFEZ SUR: WWW.BEGLEC.COM ←

CARACTERISTIQUES

Cet appareil ne produit pas d'interférences radio. Il répond aux exigences nationales et européennes. La conformité a été établie et les déclarations et documents correspondants ont été déposés par le fabricant.

- Cet appareil a été conçu pour la production de jeux de lumières décoratifs et est utilisé dans des spectacles lumineux.
- Goboflower intelligent
- Convient parfaitement aux discothèques, clubs et disco bars mobiles
- Programmes incorporés pour produire de superbes shows lumineux !
- Fonctionnement autonome ou en maître/esclave grâce au micro incorporé, ou peut facilement être piloté avec le SM1612 ou d'autres consoles DMX.
- Roue de gobos/couleurs de 15 gobos unis ou multicolores.
- Un petit contrôleur CA-8 est disponible en option ; son utilisation est très facile.

AVANT UTILISATION

- Avant d'utiliser cet appareil, assurez-vous de l'absence de dommage lié au transport. En cas d'endommagement, n'utilisez pas l'appareil et contactez le vendeur.
- **Important:** Cet appareil a quitté notre usine en parfaite condition et bien emballé. Il est primordial que l'utilisateur suive les instructions de sécurité et avertissements inclus dans ce manuel. La garantie ne s'applique pas en cas de dommage lié à une utilisation incorrecte. Le vendeur ne prend pas la responsabilité des défauts ou de tout problème résultant du fait de n'avoir pas tenu compte des mises en garde de ce manuel.
- Conservez ce manuel dans un endroit sûr pour toute consultation future. Si vous vendez l'appareil, assurez-vous d'y joindre ce manuel également.

Vérifiez le contenu:

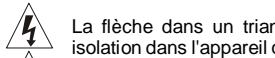
Vérifiez si l'emballage contient les articles suivants:

- Mode d'emploi
- Puma
- Une ampoule ELC 250W/24V

INSTRUCTIONS DE SECURITE:

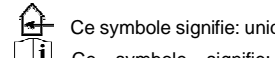


ATTENTION: afin de réduire le risque d'électrocution, n'enlevez jamais le couvercle de l'appareil. Il n'y a aucune pièce à l'intérieur de l'appareil que vous pouvez remplacer vous-même. Confiez l'entretien uniquement à des techniciens qualifiés.

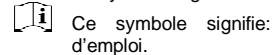


La flèche dans un triangle met l'utilisateur en garde contre la présence de haute tension sans isolation dans l'appareil qui peut causer un risque d'électrocution.

Un point d'exclamation dans un triangle prévient de la présence d'instructions de fonctionnement et de maintenance se trouvant dans le manuel, fourni avec l'appareil.



Ce symbole signifie: uniquement pour usage à l'intérieur



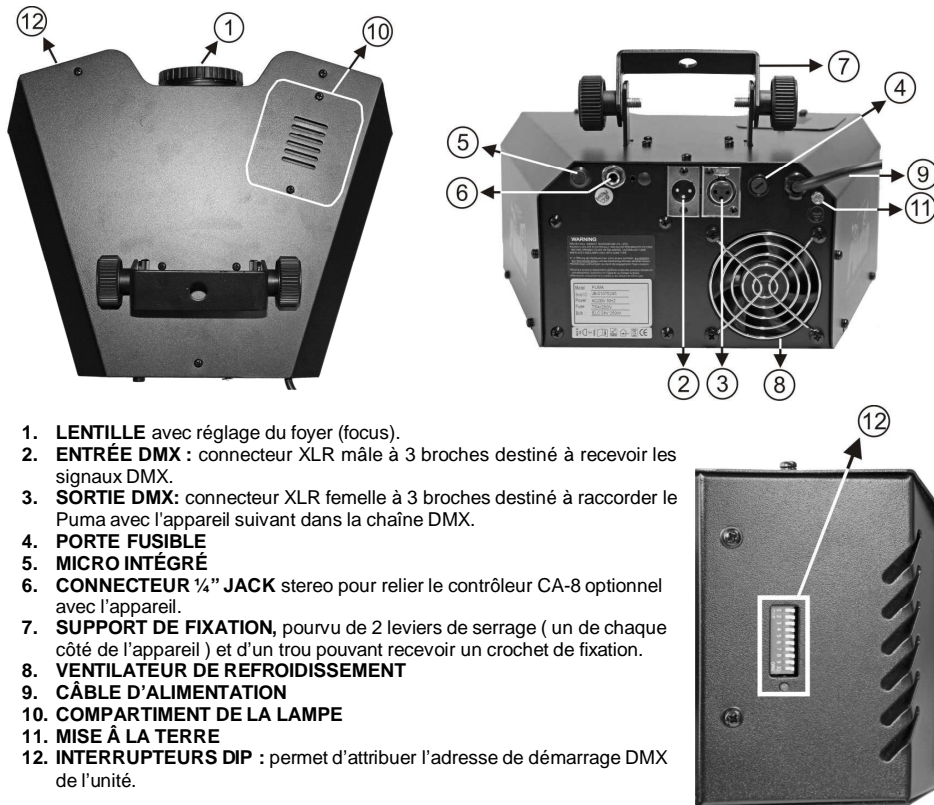
Ce symbole signifie: Lire le mode d'emploi.

Ce symbole détermine: la distance minimum des objets allumés. La distance minimum entre le projecteur et la surface à éclairer doit être de plus d'1 mètre.

- Afin de protéger l'environnement, merci de recycler les emballages autant que possible.
- Un nouvel effet lumière peut provoquer de la fumée et/ou une odeur non souhaitée, disparaissant après quelques minutes.
- Afin d'éviter tout risque d'incendie ou de choc électrique, ne pas exposer cet appareil à la pluie ou l'humidité.
- Pour éviter la formation de condensation à l'intérieur de l'appareil, patientez quelques minutes pour laisser l'appareil s'adapter à la température ambiante lorsqu'il arrive dans une pièce chauffée après le transport. La condensation empêche l'unité de fonctionner en performance optimale et peut même causer des dommages.
- Cette unité est destinée à une utilisation à l'intérieur uniquement.
- Ne pas insérer d'objet métallique ou verser un liquide dans l'appareil. Aucun objet rempli de liquides, tels que des vases, ne peut être placé sur cet appareil. Risque de choc électrique ou de dysfonctionnement. Si un corps étranger est introduit dans l'unité, déconnectez immédiatement de la source d'alimentation.
- Aucune source de flamme nue, telle que les bougies allumées, ne peut être placée sur l'appareil.
- Placez l'appareil dans un endroit bien ventilé, éloigné de tout matériau ou liquide inflammable. L'appareil doit être fixé à 50cm minimum des murs.
- Ne pas couvrir les ouvertures de ventilation, un risque de surchauffe en résulterait.
- Ne pas utiliser dans un environnement poussiéreux et nettoyez l'unité régulièrement.
- Ne pas laisser l'unité à portée des enfants.
- Les personnes non expérimentées ne doivent pas utiliser cet appareil.
- La température ambiante maximum d'utilisation de l'appareil est de 40°C. Ne pas l'utiliser au-delà de cette température.
- La température des parois de l'unité peut atteindre 85°C. Ne pas toucher la coque à mains nues en cours de fonctionnement.
- Assurez-vous que la zone au-dessous du lieu d'installation ne comporte pas de personnes indésirables pendant le montage, le démontage et les opérations de maintenance.
- Laissez l'appareil refroidir environ 10 minutes avant de remplacer l'ampoule ou d'effectuer des réparations.
- Débranchez toujours l'appareil si vous ne l'utilisez pas de manière prolongée avant de changer une ampoule ou d'entreprendre des réparations.
- Les installations électriques ne peuvent être faites que par du personnel qualifié et conformément aux réglementations de sécurité électrique et mécanique en vigueur dans votre pays.
- Assurez-vous que la tension d'alimentation de la source d'alimentation de la zone dans laquelle vous vous trouvez ne dépasse pas celui indiqué à l'arrière de l'appareil.
- Le cordon d'alimentation doit toujours être en parfait état. Mettez immédiatement l'unité hors tension si le cordon devait être écrasé ou endommagé. Pour éviter tout risque de choc électrique, le cordon doit être remplacé par le constructeur, son agent ou un technicien qualifié.
- Ne laissez jamais le cordon d'alimentation entrer en contact avec d'autres câbles !
- L'appareil doit être à la masse selon les règles de sécurité.
- Ne pas connecter l'unité à un variateur de lumière.
- Utilisez toujours les câbles appropriés et certifiés lorsque vous installez l'unité.
- Pour éviter tout choc électrique, ne pas ouvrir l'appareil. En dehors des ampoules et du fusible principal, il n'y a pas de pièces pouvant être changées par l'utilisateur à l'intérieur.
- **Ne jamais** réparer ou court-circuiter un fusible. Remplacez **systématiquement** un fusible endommagé par un fusible de même type et ayant les mêmes spécifications électriques !
- En cas de problèmes de fonctionnement sérieux, arrêtez toute utilisation de l'appareil et contactez votre revendeur immédiatement.
- La coque et les lentilles doivent être remplacées si visiblement endommagées.
- Utilisez l'emballage d'origine si l'appareil doit être transporté.
- Pour des raisons de sécurité, il est interdit d'apporter toute modification à l'unité non spécifiquement autorisée par les parties responsables.

Important: Ne jamais fixer directement la source de lumière ! Ne pas utiliser d'effets en présence de personnes souffrant d'épilepsie.

DESCRIPTION:



1. **LENTILLE** avec réglage du foyer (focus).
2. **ENTRÉE DMX** : connecteur XLR mâle à 3 broches destiné à recevoir les signaux DMX.
3. **SORTIE DMX**: connecteur XLR femelle à 3 broches destiné à raccorder le Puma avec l'appareil suivant dans la chaîne DMX.
4. **PORTE FUSIBLE**
5. **MICRO INTÉGRÉ**
6. **CONNECTEUR 1/4" JACK** stereo pour relier le contrôleur CA-8 optionnel avec l'appareil.
7. **SUPPORT DE FIXATION**, pourvu de 2 leviers de serrage (un de chaque côté de l'appareil) et d'un trou pouvant recevoir un crochet de fixation.
8. **VENTILATEUR DE REFROIDISSEMENT**
9. **CÂBLE D'ALIMENTATION**
10. **COMPARTIMENT DE LA LAMPE**
11. **MISE À LA TERRE**
12. **INTERRUPTEURS DIP** : permet d'attribuer l'adresse de démarrage DMX de l'unité.

Configurer les interrupteurs DIP pour obtenir l'adresse de démarrage correcte:

Vous verrez les interrupteurs DIP. Référez-vous au tableau ci-dessous pour comprendre la manière de programmer les adresses DMX :

DIP	#1	#2	#3	#4	#5	#6	#7	#8	#9
Valeur	1	2	4	8	16	32	64	128	256

Combinez ces valeurs pour obtenir des adresses de démarrage comprises entre 1 et 512:

Adresse = 01	→ DIP 1=ON	valeurs: 1
Adresse = 05	→ DIP 1+3=ON	valeurs: 1+4 = 5
Adresse = 09	→ DIP 1+4=ON	valeurs: 1+8 = 9
Adresse = 13	→ DIP 1+3+4=ON	valeurs: 1+4+8 = 13
...		
Adresse = 62	→ DIP 2+3+4+5+6=ON	valeurs: 2+4+8+16+32=62

MISE EN PLACE / REMPLACEMENT DES AMPOULES



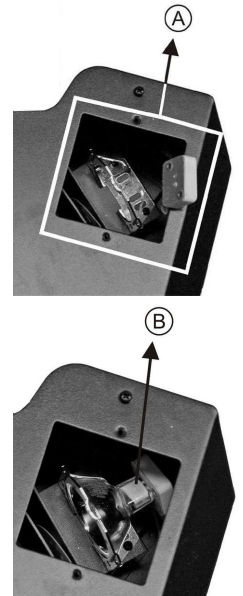
En cas d'opération de maintenance ou de remplacement des ampoules, ne pas ouvrir l'installation dans les 10 minutes suivant la fin de l'utilisation jusqu'à ce que l'appareil ait refroidi. Débranchez systématiquement l'unité avant toute opération de maintenance. Utilisez toujours le même type de

pièces (ampoules, fusibles, etc.) Lors du remplacement, n'utilisez que des pièces d'origine.

- Mettez l'unité hors tension et débranchez le câble d'alimentation.
- Attendez environ 10 minutes jusqu'à ce que l'unité ait refroidi.
- Utilisez un tournevis pour dévisser les 2 vis du compartiment des ampoules de l'appareil. (A sur la figure ci-contre)
- A l'intérieur, la douille est à présent accessible. Retirez-la délicatement de son compartiment. (A sur la figure ci-contre)
- Sortez l'ampoule usagée. Tenez la douille pendant l'opération, plutôt que de tirer sur le câble!
- Maintenez également la douille lorsque vous mettez la nouvelle ampoule en place.

Attention! Reportez-vous à l'étiquette à l'arrière de l'appareil ou aux spécifications techniques de ce manuel pour savoir quelle ampoule utiliser. Ne jamais installer d'ampoules à puissance plus élevée! De telles ampoules produisent des températures supérieures à celles pour lesquelles l'appareil a été conçu. Si l'appareil utilise un transformateur, il brûlera en raison de la surcharge induite.

- A l'intérieur du projecteur, ne pas toucher l'ampoule à mains nues ! Cela réduirait énormément le cycle de vie de la lampe. Si vous l'avez touchée, nettoyez-la avec un linge et un peu d'alcool dénaturé. Essayez l'ampoule avant de l'installer.
- Insérez la nouvelle ampoule à l'intérieur de l'unité. Assurez-vous que les fils ne touchent pas l'ampoule. (B sur la figure ci-contre)
- Réfermez le compartiment à ampoules à l'aide des vis.
- Voilà!



INSTALLATION EN HAUTEUR

- **Important:** L'installation doit être faite par du personnel qualifié uniquement. Une installation incorrecte peut causer des blessures sévères et/ou endommager l'appareil. L'installation en hauteur exige de l'expérience! Les limites de charge doivent être respectées, du matériel d'installation certifié doit être utilisé, et l'appareil installé doit subir des inspections de sécurité régulièrement.
- Assurez-vous que la zone au-dessous du lieu d'installation ne comporte pas de personnes indésirables lors de l'installation, la désinstallation ou la maintenance.
- Placez l'appareil dans un endroit bien ventilé, éloigné de tout matériau ou liquide inflammable. L'appareil doit être fixé à **50cm minimum** des murs situés à proximité.
- L'appareil doit être hors de portée du public et en dehors des zones de passage de personnes ou des zones où le public est installé.
- Avant l'installation assurez-vous que la zone d'installation supporte un point localisé minimum de 10 fois le poids de l'appareil.
- Utilisez systématiquement un câble de sécurité qui peut supporter 12 fois le poids de l'appareil lors de l'installation. Ce câble de sécurité secondaire doit être installé de manière à ce qu'aucune partie de l'appareil ne puisse descendre de plus de 20 cm si le support principal tombe.
- L'appareil doit être bien fixé, un montage à balancement est dangereux et ne devrait pas être considéré !
- Ne pas couvrir les ouvertures de ventilation pour éviter tout risque de surchauffe.
- L'utilisateur doit s'assurer que les installations techniques et de sécurité sont bien approuvées par un expert avant la première utilisation. Les installations doivent être inspectées chaque année par du personnel qualifié pour assurer une sécurité optimale.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

Il est possible de raccorder plusieurs projecteurs PUMA les uns aux autres, soit par deux, soit par quatre, selon une configuration maître/esclave. Ils sont alors en mesure de suivre les séquences de poursuites programmées qui sont intégrées dans l'appareil, et ce, en réagissant aux impulsions du son. Lorsque le son s'arrête, toutes les lumières s'éteignent (blackout) immédiatement et les ampoules s'arrêtent 15 secondes plus tard. Se référer au tableau ci-dessous montrant le réglage des DIP switches de l'appareil pour configurer des liaisons de type maître/esclave.

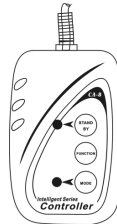
- En mode maître/esclave, le DIP switch 10 de l'appareil maître doit être en position 'on'.

2-Channels dip switches setting		4-Channels dip switches setting	
Master	↓ <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> ON 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10	Master	↓ <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> ON 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10
Slave 1	↓ <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> ON 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10	Slave 1	↓ <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> ON 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10
		Slave 2	↓ <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> ON 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10
		Slave 3	↓ <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> ON 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

Brancher le contrôleur CA-8 en option pour plus de contrôle:

Le contrôleur CA-8 peut uniquement être utilisé en fonctionnement autonome ou en mode maître/esclave. Branchez le contrôleur sur l'entrée CA-8 du premier appareil (maître). Vous pouvez maintenant contrôler tous les appareils branchés:

Stand by	Pour mettre en obscurcissement toutes les fonctions	
Fonction	1. Maintenez la pression pour obtenir un effet gobo stroboscopique	1. Appuyez brièvement pour obtenir changement de gobo
Mode	Mode rapide : activation par le son (la LED est éteinte)	Mode lent : pas d'activation par le son (la LED est allumée)



Contrôlé par un contrôleur DMX universel:

- Branchez tous les appareils ensemble. Référez-vous au chapitre "installation électrique pour deux ou plusieurs appareils en mode DMX" pour apprendre à le faire (n'oubliez pas d'adresser tous les appareils correctement!)
- Branchez tous les appareils sur le secteur et allumez le contrôleur DMX. Etant donné que chaque appareil à sa propre adresse DMX, vous pouvez les contrôler individuellement. Souvenez-vous que chaque appareil utilise 4 canaux DMX comme indiqué dans le tableau DMX ci-dessous:



Channel 1	Channel 2	Channel 3
Shutter	Gobo / Color	Reflector mirror
PUMA		
255 Fast strobe ⚡⚡⚡⚡	255 Fastest speed ↻	255 Stopped ⌛
136 Slow strobe ⚡	Slowest speed ↻	248 Stopped ⌛
136 Fast shaking ⚡⚡⚡⚡	Gobo 14 / Green + Pink	135 Stopped ⌛
15 Slow shaking ⚡	Gobo 13 / White	121 Stopped ⌛
0 Stopped	Gobo 12 / Blue	10 Stopped ⌛
	Gobo 11 / Orange	
	Gobo 10 / Magenta	
	Gobo 9 / Pink	
	Gobo 8 / Light Blue	
	Gobo 7 / Magenta	
	Gobo 6 / Red	
	Gobo 5 / Orange	
	Gobo 4 / Green	
	Gobo 3 / Yellow	
	Gobo 2 / Blue	
	Gobo 1 / Multicolor	
	Open	
	Blackout	

MAINTENANCE

- Assurez-vous que la zone au-dessous du lieu d'installation ne comporte pas de personnes indésirables lors de la maintenance
- Mettez l'unité hors tension, débranchez le cordon d'alimentation et attendez que l'appareil ait refroidi.
- Pendant l'inspection, les points suivants doivent être vérifiés :**
- Toutes les vis utilisées pour l'installation de l'appareil ou de chacune de ses pièces doivent être bien fixées et non corrodées.
- Les niches, fixations et structures de support (plafond, poutres, suspensions) doivent être totalement intactes, sans aucune déformation.
- Lorsqu'une lentille optique est visiblement endommagée (fissure ou éraflures profondes), elle doit être remplacée.
- Les câbles doivent être en parfaite condition et doivent être remplacés immédiatement en cas de détection d'un problème, même bénin.
- Pour protéger l'appareil de toute surchauffe, les ventilateurs (si applicable) et les ouvertures de ventilation doivent être nettoyées mensuellement.
- L'intérieur de l'appareil doit être nettoyé annuellement à l'aide d'un aspirateur ou jet d'air.
- Le nettoyage des lentilles optiques internes et externes et/ou des miroirs doit être effectué périodiquement pour optimiser la production de lumière. La fréquence de nettoyage dépend de l'environnement dans lequel l'appareil fonctionne: des environnements humides, enfumés ou particulièrement sales peuvent entraîner une accumulation de saleté plus importantes sur les optiques de l'appareil.
 - Nettoyez à l'aide d'un chiffon doux avec des produits de nettoyage pour verres normaux.
 - Séchez toujours les parties soigneusement.
 - Nettoyez les optiques externes ou moins une fois tous les 30 jours.
 - Nettoyez les optiques internes ou moins une fois tous les 90 jours.

Attention: Nous vous recommandons fortement de faire exécuter le nettoyage interne par du personnel qualifié !

SPECIFICATIONS

Alimentation:	AC 230V, 50Hz
Fusible:	20mm Glass 5A Fast Blow(20mm glass)
Contrôle de son:	Microphone interne
Connexions DMX:	3 points XLR mâle / femelle
Ampoules:	ELC 250W/24V
Taille:	263 x 314 x 202 mm
Poids:	7.7 kg

Chacune de ces informations peut être modifiée sans avertissement préalable. Vous pouvez télécharger la dernière version de ce mode d'emploi de notre site Web: www.beglec.com

GEBRUIKSAANWIJZING

Hartelijk dank voor de aankoop van dit JB Systems® product. Om ten volle te kunnen profiteren van alle mogelijkheden en voor uw eigen veiligheid, gelieve de aanwijzingen zeer zorgvuldig te lezen voor U begint het apparaat te gebruiken.

DOOR U OP ONZE MAILINGLIJST IN TE SCHRIJVEN ONTVANGT U STEEDS DE LAATSTE INFORMATIE OVER ONZE PRODUCTEN: NIEUWIGHEDEN, SPECIALE ACTIES, OPENDEURDAGEN, ENZ.

→ SURF NAAR: WWW.BEGLEC.COM EN SCHRIJF U IN ←

KARAKTERISTIEKEN

In dit apparaat is radio-interferentie onderdrukt. Dit product voldoet aan de gangbare Europese en nationale voorschriften. Het is vastgesteld dat het apparaat er zich aan houdt en de desbetreffende verklaringen en documenten zijn door de fabrikant afgegeven.

- Het toestel is ontworpen om decoratieve lichteffecten te produceren en kan eventueel worden gebruikt in lichtshows.
- Intelligente gobo-flower
- Perfect voor disco's, clubs, bars en mobiele DJ's
- Interne programma's voor een prachtige lightshow
- Master/slave of stand alone mode met interne micro of kan bestuurd worden met onze SM1612 of met om het even welke andere DMX controller
- Gobo-/kleurenwiel met 15 veelkleurige gobo's
- Een kleine optionele CA-8 controller leverbaar voor een eenvoudige bediening

VOOR DE IN GEBRUIKNAME

Controleer voor het eerste gebruik van het apparaat of het tijdens het transport beschadigd werd. Mocht er schade zijn, gebruik het dan niet, maar raadpleeg eerst uw dealer.

Belangrijk: Dit apparaat verliet de fabriek in uitstekende staat en goed verpakt. Het is erg belangrijk dat de gebruiker de veiligheidsaanwijzingen en raadgevingen in deze gebruiksaanwijzing uiterst nauwkeurig volgt. Elke schade veroorzaakt door verkeerd gebruik van het apparaat valt niet onder de garantie. De dealer aanvaardt geen verantwoordelijkheid voor mankementen en problemen die komen door het veronachtzamen van deze gebruiksaanwijzing.

Bewaar deze brochure op een veilige plaats om hem in de toekomst nogmaals te kunnen raadplegen. Indien U het apparaat verkoopt, denkt U er wel aan om de gebruiksaanwijzing bij te voegen.

Controleer de inhoud:

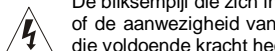
Controleer of de doos volgende onderdelen bevat:

- Handleiding
- Puma
- 1 ELC 250W/24V lamp

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN:



WAARSCHUWING: Om het risico op elektrocutie zoveel mogelijk te vermijden mag u nooit de behuizing verwijderen. Er bevinden zich geen onderdelen in het toestel die u zelf kan herstellen. Laat de herstellingen enkel uitvoeren door een bevoegde technicus.



De bliksempijl die zich in een gelijkbenige driehoek bevindt is bedoeld om u te wijzen op het gebruik of de aanwezigheid van niet-geïsoleerde onderdelen met een "gevaarlijke spanning" in het toestel die voldoende kracht heeft om een risico van elektrocutie in te houden.



Het uitroepteken binnen de gelijkbenige driehoek is bedoeld om de gebruiker erop te wijzen dat er in de meegeleverde literatuur belangrijke gebruik en onderhoudsinstructies vermeld staan betreffende dit onderdeel.



Dit symbool betekent: het apparaat mag enkel binnenhuis worden gebruikt.



Dit symbool betekent: Lees de handleiding!

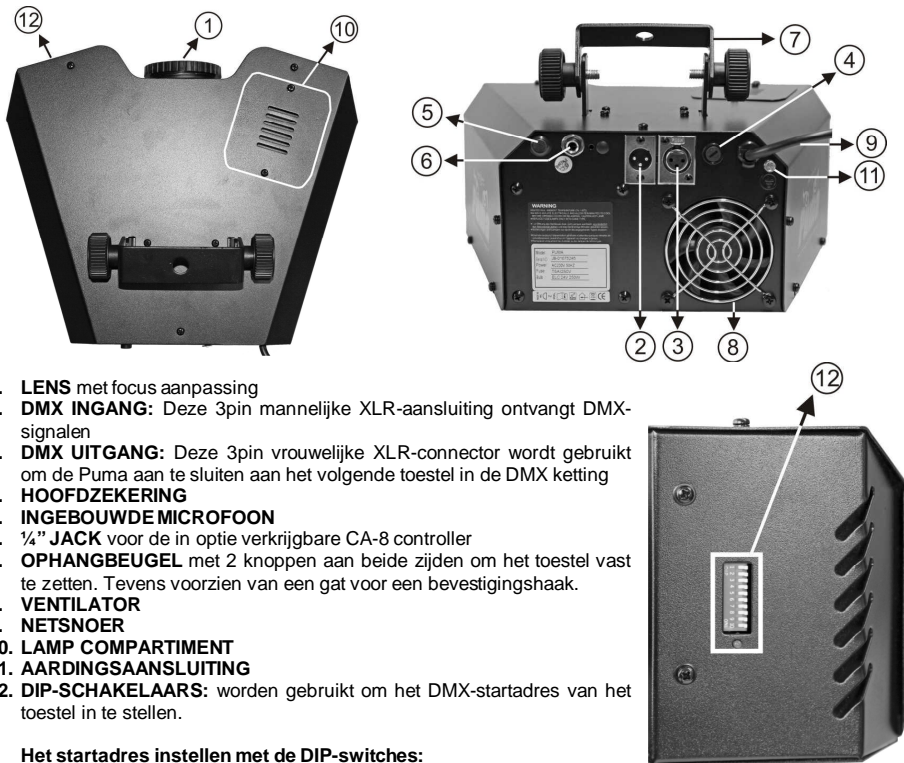


Dit symbool bepaalt: de minimumafstand van te belichten voorwerpen. De minimumafstand tussen projector en het verlichte voorwerp moet meer dan 1 meters zijn.

- Om het milieu te beschermen, probeer zoveel mogelijk het verpakkingsmateriaal te recyclen.
- Een nieuw lichteffect kan soms ongewenste rook en/of reuk veroorzaken. Dit is normaal en verdwijnt na een paar minuten.
- Stel dit apparaat niet bloot aan regen of vocht, dit om het risico op brand en elektrische schokken te voorkomen.
- Om de vorming van condensatie binnenin te voorkomen, laat het apparaat aan de omgevingstemperatuur wennen wanneer het, na het transport, naar een warm vertrek is overgebracht. Condensatie kan het toestel soms verhinderen perfect te functioneren. Het kan soms zelfs schade aan het apparaat toebrengen.
- Gebruik dit apparaat uitsluitend binnenshuis.
- Plaats geen stukken metaal en mors geen vocht binnen in het toestel om elektrische schokken of storing te vermijden. Indien een vreemd voorwerp in het apparaat geraakt, moet U het direct van het lichtnet afkoppelen.
- Plaats de installatie op een plaats met goede ventilatie, ver van brandbare materialen en/of vloeistoffen. De installatie moet op minstens 50 cm van de muren rondom geplaatst worden.
- Bedek geen enkele ventilatieopening om oververhitting te vermijden.
- Zorg dat het toestel niet in een stoffige omgeving wordt gebruikt en maak het regelmatig schoon.
- Houd het apparaat uit de buurt van kinderen.
- Dit apparaat mag niet door onervaren personen bediend worden.
- De maximum veilige omgevingstemperatuur is 40°C. Gebruik het apparaat dus niet bij hogere temperaturen.
- De temperatuur van het oppervlak van het apparaat kan 85°C bereiken. Raak de metalen ombouw tijdens het gebruik niet met blote handen aan.
- Verzeker er U van dat er zich onder de plaats waar het toestel wordt geïnstalleerd geen ongewenste personen bevinden tijdens het bevestigen en losmaken alsook bij het onderhoud.
- Laat het toestel ongeveer 10 minuten afkoelen alvorens de lamp te vervangen of alvorens te starten met de onderhoudsbeurt.
- Trek altijd de stekker uit wanneer het apparaat gedurende langere tijd niet wordt gebruikt of alvorens de lamp te vervangen of alvorens te beginnen met de onderhoudsbeurt.
- De elektrische installatie behoort uitsluitend uitgevoerd te worden door bevoegd personeel, volgens de in uw land geldende regels betreffende elektrische en mechanische veiligheid.
- Controleer dat de beschikbare spanning niet hoger is dan die aangegeven op de achterzijde van het toestel.
- De elektrische kabel behoort altijd in uitstekende staat te zijn. Zet het apparaat onmiddellijk af als de elektrische kabel gekneusd of beschadigd is. De kabel moet vervangen worden door de fabrikant zelf, zijn dealer of vergelijkbare bekwame personen om een brand te voorkomen.
- Laat de elektrische draad nooit in contact komen met andere draden.
- Volgens de veiligheidsvoorschriften moet deze installatie geaard worden.
- Sluit het apparaat niet aan op een elektronische dimmer.
- Gebruik altijd een geschikte en gekeurde veiligheidskabel bij het installeren van het toestel.
- Om elektrische schokken te voorkomen, moet U de behuizing niet openen. Afgezien van de lamp en de zekering zitten er geen onderdelen in die door de gebruiker moeten worden onderhouden.
- Repareer **nooit** een zekering en overbrug de zekeringhouder nooit. Vervang een beschadigde zekering **steeds** door een zekering van hetzelfde type en met dezelfde elektrische kenmerken.
- Ingeval van ernstige problemen met het bedienen van het toestel, stopt U onmiddellijk het gebruik ervan. Contacteer uw dealer voor een eventuele reparatie.
- De behuizing en de lenzen moeten vervangen worden als ze zichtbaar beschadigd zijn.
- Gebruik best de originele verpakking als het toestel vervoerd moet worden.

• Om veiligheidsredenen is het verboden om ongeautoriseerde modificaties aan het toestel aan te brengen.
Belangrijk: Kijk nooit rechtstreeks in de lichtbron. Gebruik het lichteffect niet in de tegenwoordigheid van personen die lijden aan epilepsie.

BESCHRIJVING:



1. **LENS** met focus aanpassing
2. **DMX INGANG:** Deze 3pin mannelijke XLR-aansluiting ontvangt DMX-signalen
3. **DMX UITGANG:** Deze 3pin vrouwelijke XLR-connector wordt gebruikt om de Puma aan te sluiten aan het volgende toestel in de DMX ketting
4. **HOOFDZEKERING**
5. **INGEBOUWDE MICROFOON**
6. **1/4" JACK** voor de in optie verkrijgbare CA-8 controller
7. **OPHANGBEUGEL** met 2 knoppen aan beide zijden om het toestel vast te zetten. Tevens voorzien van een gat voor een bevestigingshaak.
8. **VENTILATOR**
9. **NETSNOER**
10. **LAMP COMPARTIMENT**
11. **AARDINGSAANSLUITING**
12. **DIP-SCHAKELAARS:** worden gebruikt om het DMX-startadres van het toestel in te stellen.

Het startadres instellen met de DIP-switches:

Op de achterzijde van het toestel zult u zien dat elke van de eerste 9 DIP-switches correspondeert met een zekere DMX-waarde (DIP-switch 10 wordt niet gebruikt)

Dip	#1	#2	#3	#4	#5	#6	#7	#8	#9
Waarde	1	2	4	8	16	32	64	128	256

U kan deze waarden combineren om een startadres te bekomen tussen 1 en 512:

Beginadres = 01	→ switch 1=ON	waarden: 1
Beginadres = 05	→ switch 1+3=ON	waarden: 1+4 = 5
Beginadres = 09	→ switch 1+4=ON	waarden: 1+8 = 9
Beginadres = 13	→ switch 1+3+4=ON	waarden: 1+4+8 = 13
...		
Beginadres = 62	→ switch 2+3+4+5+6=ON	waarden: 2+4+8+16+32=62

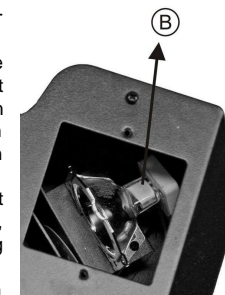
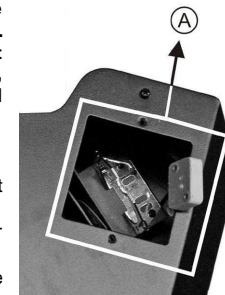
PLAATSEN OF VERVANGEN VAN DE LAMP



Wacht, in het geval van het vervangen van een lamp of van het geven van een onderhoudsbeurt, 10 minuten na het uitzetten van de installatie met het openen ervan totdat het apparaat is afgekoeld.

Trek altijd de stekker uit het stopcontact voor U begint aan het onderhoud. Gebruik altijd hetzelfde type reserveonderdelen (lampen, zekeringen, e.d.) Gebruik bij het vervangen van onderdelen uitsluitend authentiekere reserveonderdelen.

- Zet het toestel af en trek de netstekker uit het stopcontact.
- Wacht 10 minuten tot het apparaat is afgekoeld.
- Gebruik een schroevendraaier om de 2 schroeven los te schroeven die het lampcompartiment afsluiten. (A op de foto)
- Aan de binnenzijde zult U de lampenhouder zien. Trek de lampenhouder voorzichtig uit het lampcompartiment. (A op de foto)
- Verwijder de oude lamp. Bij het verwijderen van de oude lamp houdt U de lampenhouder vast en trekt U niet aan de draad.
- Houd de lampenhouder vast terwijl U de nieuwe lamp rustig in de lampenhouder drukt.
- **Opgepast!** Controleer het etiket achter op het toestel of kijk naar de technische karakteristieken in deze gebruikswijzing om te weten welke lamp U moet gebruiken. Gebruik nooit een lamp met een hogere wattage. Lampen met een hogere wattage produceren temperaturen waarvoor het apparaat niet ontworpen was. Als het apparaat een lampentransformator gebruikt, zal hij verbranden wegens de te grote belasting.
- Raak de lamp aan de binnenzijde van de reflector niet met blote handen aan; dit zal de levensduur van de lamp drastisch verkorten. Indien U de lamp aanraakte, maak hem dan schoon met een lapje en een beetje schoonmaakalcohol. Veeg de lamp droog alvorens hem te installeren.
- Plaats de nieuwe lamp terug in het apparaat. Vergewis U ervan dat geen draden de lamp raken. (B op de foto)
- Sluit het lampcompartiment met de schroeven.
- Klaar.



OPHANGEN VAN HET APPARAAT

- **Belangrijk:** De installatie van het toestel mag uitsluitend door bekwaam onderhoudspersoneel uitgevoerd worden. Onjuiste plaatsing kan ernstige letsels en/of schade aan eigendommen tot gevolg hebben. Het ophangen vergt veel ervaring. U behoort de grenzen te respecteren aan de werklust; erkende installeringmaterialen moeten worden gebruikt; de veiligheid van het geïnstalleerde toestel moet regelmatig worden gecontroleerd.
- Overtuig U ervan dat het gebied onder installatieplaats vrij is van ongewenste personen tijdens het plaatsen, het weghalen en het onderhoud.
- Installeer het toestel op een goed geventileerde plaats, ver van brandbare stoffen en/of vloeistoffen. Het toestel moet worden bevestigd op **minstens 50 cm** van de omringende muren.
- Het toestel moet worden geïnstalleerd buiten het bereik van iedereen en weg van plaatsen waar men mag lopen en zitten.
- Alvorens tot plaatsen over te gaan, moet men controleren dat de minimum puntbelasting van de installatieplaats 10 keer het gewicht van het toestel bedraagt.
- Gebruik bij het installeren van het toestel altijd een gewaarmerkte veiligheidskabel die 12 keer het gewicht van het toestel kan dragen. Deze bijkomende veiligheidsbevestiging moet zo worden aangebracht dat geen deel van het toestel meer dan 20 cm vallen kan als de hoofdbeveiliging faalt.
- Het apparaat moet goed worden vastgezet; aan een vrij zwaaiende montage mag zelfs niet gedacht worden.
- Bedek geen ventilatieopeningen, anders zou dit oververhitting tot gevolg kunnen hebben.
- De gebruiker moet er zich van verzekeren dat de installaties met betrekking tot de veiligheid en de technische mechaniek door een expert zijn goedgekeurd alvorens ze voor de eerste keer te gebruiken. Elk

jaar moeten de installaties worden gekeurd door een vakman om te controleren of de veiligheid nog steeds perfect is.

BEDIENINGSVOORSCHRIFTEN

De PUMA kan tezamen gelinked worden als master/slave met 2 of 4 toestellen én u kan dan de ingebouwde chase programma's muziekgestuurd afspelen. Wanneer de muziek stopt zullen alle lichteffecten onmiddellijk afsluiten (in blackout gaan) en de lampen zullen 15 seconden later uitgeschakeld worden. Refereer daarvoor naar de dipswitch-instellingen tabel om master/slave linking te bekomen

- In master/slave modus dient dipswitch 10 op het master toestel in positie "ON" te staan

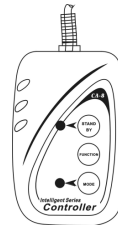
2-Channels dip switches setting	
Master	↓ <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
Slave 1	↓ <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>

4-Channels dip switches setting	
Master	↓ <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
Slave 1	↓ <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
Slave 2	↓ <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
Slave 3	↓ <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>

Gebruik van de eenvoudige optionele CA-8 Controller:

Wanneer de toestellen in Master/slave configuratie gebruikt worden raden wij u ten sterkste aan de CA-8 "Easy controller" te gebruiken. Sluit deze kleine controller aan op de 1/4" jack van de master. Zo kunt u de volgende functies van op afstand bedienen:

Stand by	Blackout het toestel	
Functie	2. Aanhouden voor een gobo strobo effect	1. kort drukken voor gobo verandering
Modus	Fast modus: muziekgestuurd (LED uit)	Slow modus: Niet muziek gestuurd (LED aan)



Bediend door een universele DMX-bediening:

- Sluit alle units op elkaar aan. Zie het hoofdstuk "elektrische installatie voor twee of meer units in DMX-modus" om te leren hoe dit te doen (vergeet niet om alle units goed te adresseren!)
- Sluit alle units op het lichtnet aan en zet de DMX-bediening aan. Omdat elke unit z'n eigen DMX-adres heeft kan u ze individueel bedienen. Denk eraan dat elke unit zoals in de DMX tabel hieronder te zien is, vier DMX-kanalen gebruikt:



Channel 1	Channel 2	Channel 3
Shutter	Gobo / Color	Reflector mirror
PUMA		
255 Fast strobe ⚡⚡⚡⚡	255 Fastest speed ↻	255 Stopped ⌛
136 Slow strobe ⚡	Slowest speed ↻	135 Stopped ⌛
Fast shaking ⚡⚡⚡⚡	Gobo 14 / Green + Pink Gobo 13 / White Gobo 12 / Blue Gobo 11 / Orange Gobo 10 / Magenta Gobo 9 / Pink Gobo 8 / Light Blue Gobo 7 / Magenta Gobo 6 / Red Gobo 5 / Orange Gobo 4 / Green Gobo 3 / Yellow Gobo 2 / Blue Gobo 1 / Multicolor	121 Stopped ⌛
15 Slow shaking ⚡	Open Blackout	10 Stopped ⌛
0 Stopped	0	0

ONDERHOUD

- Overtuig U ervan dat het gebied onder de installatieplaats vrij is van ongewenste personen tijdens het onderhoud.
- Zet het toestel uit, trek de netstekker uit het stopcontact en wacht tot het toestel is afgekoeld.
- Bij inspectie moeten de volgende punten worden gecontroleerd.**
- Alle schroeven gebruikt om het te toestel te installeren en al zijn onderdelen moeten goed vastgedraaid zijn en mogen niet verroest zijn.
- Behuizingen, vastzetstukken, installeringplaatsen (plafond, spanten, schokbrekers) mogen absoluut niet verwrongen zijn.
- Wanneer een optische lens klaarblijkelijk beschadigd is door barsten of diepe krassen, dan moet deze vervangen worden.
- De stroomkabels moeten in perfecte staat zijn en behoren vervangen te worden, wanneer er zelfs maar een klein probleem ontdekt werd.
- Om het toestel tegen oververhitting te beschermen, behoren de ventilatoren (als die er zijn) en de ventilatieopeningen elke maand gereinigd te worden.
- De binnenkant van het toestel behoort elk jaar gereinigd te worden met een stofzuiger of een luchtspuit.
- Het schoonmaken van inwendige en uitwendige optische lenzen en/of spiegels moet regelmatig worden uitgevoerd om een zo goed mogelijke lichtuitstraling te verkrijgen. Hoe vaak ze schoon moeten worden gemaakt hangt af van de omgeving waar het toestel wordt gebruikt: een klamme, rokerige of bijzonder vuile omgeving kan een grotere opeenhoping van vuil veroorzaken op de optische uitrusting.
 - Reinig met een zachte doek en gebruik normale glasreinigende producten.
 - Droog de onderdelen altijd zorgvuldig af.
 - Reinig de uitwendige optische uitrusting minstens één keer per maand.
 - Reinig de inwendige optische uitrusting minstens om de 3 maanden.

Let op: We bevelen sterk aan dat het schoonmaken van de binnenkant wordt uitgevoerd door vakbekwaampersoneel!!

TECHNISCHE KENMERKEN

- Netvoeding: wisselstroom 230 V, 50 Hz
- Zekering: 250 V/5A snelle zekering (20 mm)
- Geluidscontrole: Inwendige microfoon
- DMX verbinding: 3 pins XLR mannelijk/ vrouwelijk
- Lamp: ELC 250W/24V
- Afmetingen: 263 x 314 x 202 mm
- Gewicht: 7.7 kg

Elke inlichting kan veranderen zonder waarschuwing vooraf
 U kan de laatste versie van deze handleiding downloaden via Onze website: www.beglec.com

BEDIENUNGSANLEITUNG

Vielen Dank, dass Sie sich für den Erwerb dieses JBSystems®-Produkt entschieden haben. Bitte lesen sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig vor der Inbetriebnahme durch, zur vollen Ausschöpfung der Möglichkeiten, die dieses Gerät bietet sowie, zu Ihrer eigenen Sicherheit.

EIGENSCHAFTEN

Das Gerät ist funktentstört und erfüllt die Anforderungen der europäischen und nationalen Bestimmungen. Entsprechende Dokumentation liegt beim Hersteller vor.

- Das Gerät ist zur Erzeugung von dekorativem Licht sowie der Benutzung in Lightshows bestimmt.
- Intelligenter Gobo-Flower
- Optimal für Discos, Clubs, Bars und Mobile DJ's.
- Vorprogrammierte Light Shows!
- Steuerbar im Master/Slave oder Stand-Alone Modus über eingebautes Mikrofon.
- Ebenfalls steuerbar über SM1612 oder andere DMX Controller.
- Gobo/Farbrad mit 15 teils mehrfarbigen Gobos.
- Optional ist der CA-8 Handcontroller erhältlich.

VOR DER ERSTBENUTZUNG

- Vor der Erstbenutzung bitte das Gerät zuerst auf Transportschäden überprüfen. Sollte das Gerät einen Schaden aufweisen, Gerät bitte nicht benutzen, sondern unverzüglich mit ihrem Händler in Verbindung setzen.
- **Wichtiger Hinweis:** Das Gerät hat das Werk unbeschädigt und gut verpackt verlassen. Es ist wichtig, dass der Benutzer sich streng an die Sicherheitshinweise und Warnungen in der Bedienungsanleitung hält. Schäden durch unsachgemäße Handhabung sind von der Garantie ausgeschlossen. Der Händler übernimmt keine Verantwortung für Schäden, die durch Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung hervorgerufen wurden.
- Die Bedienungsanleitung, für zukünftiges Nachschlagen, bitte aufbewahren. Bei Verkauf oder sonstiger Weitergabe des Gerätes, bitte Bedienungsanleitung beifügen.

Packungsinhalt prüfen:

Bitte überprüfen Sie, dass die Packung folgende Einzelteile enthält:

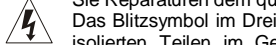
- Bedienungsanleitung
- Puma
- 1 ELC 250W/24V Lichtquelle

SICHERHEITSHINWEISE

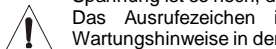


ACHTUNG: Um sich nicht der Gefahr eines elektrischen Schlags auszusetzen, entfernen Sie keines der Gehäuseteile. Im Geräte-inneren befinden sich keine vom Benutzer reparierbaren Teile. Überlassen

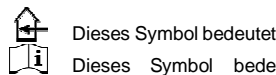
Sie Reparaturen dem qualifizierten Kundendienst.



Das Blitzsymbol im Dreieck weist den Benutzer darauf hin, dass eine Berührungsfahrer mit nicht isolierten Teilen im Geräteinneren, welche eine gefährliche Spannung führen, besteht. Die Spannung ist so hoch, dass hier die Gefahr eines elektrischen Schlages besteht.



Das Ausrufezeichen im Dreieck weist den Benutzer auf wichtige Bedienungs- und Warnungshinweise in den Dokumenten hin, die dem Gerät beiliegen.



Dieses Symbol bedeutet: Nur innerhalb von Räumen verwenden.

Dieses Symbol bedeutet: Achtung! Bedienungsanleitung lesen!

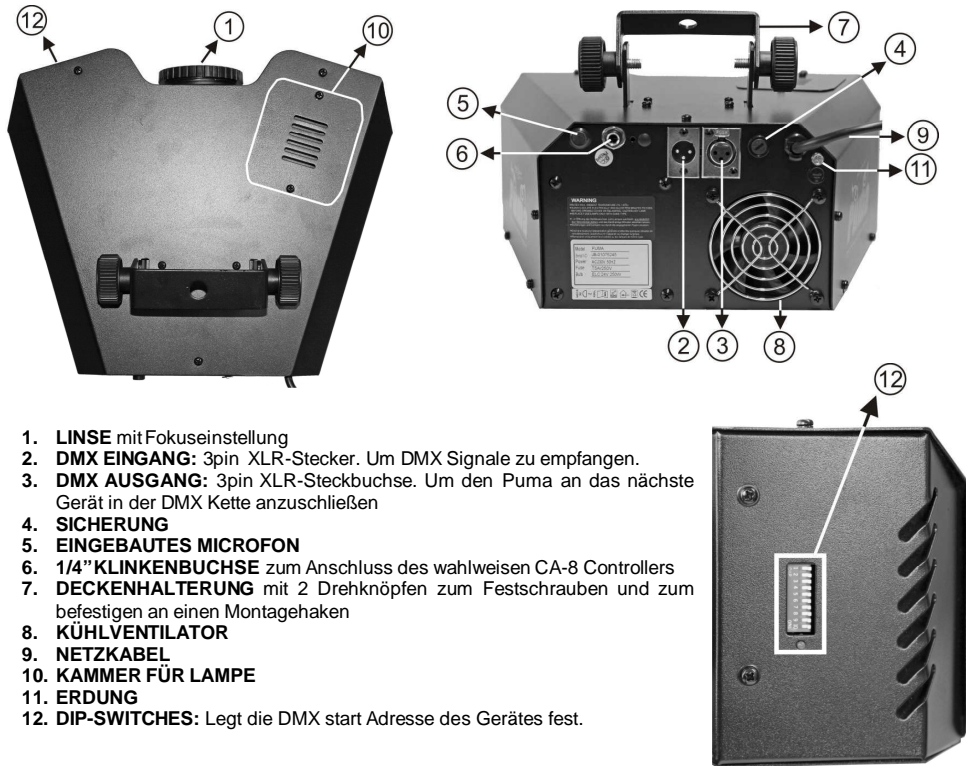


Dieses Symbol stellt fest: der minimale Abstand von beleuchteten Gegenständen. Der minimale Abstand zwischen Projektor und dem belichteten Gegenstand muß mehr als 1 Meter sein.

- Aus Umweltschutzgründen, Verpackung bitte wiederverwenden, oder richtig trennen.
- Ein neues Gerät kann Geruch oder Rauch entwickeln. Das ist völlig normal und legt sich nach einigen Minuten.
- Zur Vermeidung von Stromschlag oder Feuer, Gerät bitte nicht Regen oder Feuchtigkeit aussetzen.
- Zur Vermeidung von Kondensation im Inneren des Geräts, bitte nach Transport in eine warme Umgebung einige Zeit zum Temperaturengleich bringen. Kondensation kann zu Leistungsverlust des Gerätes oder gar Beschädigung führen.
- Gerät nicht im Freien und in feuchten Räumen und Umgebungen verwenden.
- Keine Metallgegenstände oder Flüssigkeiten ins Innere des Geräts gelangen lassen, Kurzschluß oder Fehlfunktion können die Folge sein. Falls es doch einmal vorkommen sollte, bitte sofort Netzstecker ziehen und vom Stromkreis trennen.
- Gerät nur in gut belüfteter Position und entfernt von entflammaren Materialien oder Flüssigkeiten betreiben. Mindestabstand an allen Seiten soll mindestens 50 cm sein.
- Ventilationsöffnungen nicht abdecken, da Überhitzungsgefahr!
- Nicht in staubiger Umgebung verwenden und regelmäßig reinigen.
- Für Kinder unerreichbar aufbewahren.
- Unerfahrene Personen sollen das Gerät nicht bedienen.
- Umgebungstemperatur darf 40°C nicht überschreiten.
- Die Oberflächentemperatur kann bis zu 85°C erreichen, Gerät während des Betriebs nicht mit bloßen Händen anfassen.
- Sicherstellen, daß sich während des Auf- und Abbaus keine unbefugten Personen unterhalb des Geräts befinden.
- Vor dem Auswechseln des Leuchtmittels oder sonstigen Eingriffen, 10 Minuten Abkühlzeit einhalten.
- Stets Netzstecker ziehen, wenn Gerät für längeren Zeitraum nicht genutzt, oder es gewartet wird.
- Elektrische Anschlüsse nur durch qualifiziertes Fachpersonal überprüfen lassen.
- Sicherstellen, daß Netzspannung mit Geräteaufkleber übereinstimmt.
- Gerät nicht mit beschädigtem Netzkabel betreiben. Ist die Zugangsleitung beschädigt, muss diese durch den Hersteller, seinen Vertrieb oder durch eine qualifizierte Person ersetzt werden.
- Netzkabel nicht mit anderen Kabeln in Berührung kommen lassen!
- Zur Einhaltung der Sicherheitsbestimmungen muß das Gerät geerdet sein.
- Gerät nicht an einen Dimmer anschließen.
- Ausschließlich vorschriftsmäßige Kabel zur Installation verwenden.
- Gerät nicht öffnen. Abgesehen vom Tausch des Leuchtmittels und der Sicherung sind keine zu wartenden Bauteile im Gerät enthalten.
- Sicherung **niemals** reparieren oder überbrücken, sondern **immer** mit gleichartiger Sicherung ersetzen!
- Bei Fehlfunktion, Gerät nicht benutzen und mit Händler in Verbindung setzen.
- Bei sichtbaren Beschädigungen müssen Gehäuse und Optik ersetzt werden.
- Bei Transport bitte Originalverpackung verwenden, um Schäden am Gerät zu vermeiden.
- Aus Sicherheitsgründen dürfen an dem Gerät keine unbefugten Veränderungen vorgenommen werden.

Wichtiger Hinweis: Nicht direkt in die Lichtquelle blicken! Gerät nicht verwenden, wenn sich Personen im Raum befinden, die unter Epilepsie leiden.

BESCHREIBUNG



1. LINSE mit Fokuseinstellung
2. **DMX EINGANG:** 3pin XLR-Stecker. Um DMX Signale zu empfangen.
3. **DMX AUSGANG:** 3pin XLR-Steckbuchse. Um den Puma an das nächste Gerät in der DMX Kette anzuschließen
4. **SICHERUNG**
5. **EINGEBAUTES MICROFON**
6. **1/4" KLINGENBUCHSE** zum Anschluss des wahlweisen CA-8 Controllers
7. **DECKENHALTERUNG** mit 2 Drehknöpfen zum Festschrauben und zum Befestigen an einen Montagehaken
8. **KÜHLVENTILATOR**
9. **NETZKABEL**
10. **KAMMER FÜR LAMPE**
11. **ERDUNG**
12. **DIP-SWITCHES:** Legt die DMX start Adresse des Gerätes fest.

Wie man die DIP-Schalter setzt, um die richtige Startadresse zu erhalten:

Das ist die übliche Vorgehensweise: viel langsamer...

Auf der Rückseite des LED PAR finden sie die DIP Schalter. Mit den ersten 9 Schaltern wird die DMX Adresse eingestellt (DIP-Schalter 10 ist nicht belegt):

Dip	#1	#2	#3	#4	#5	#6	#7	#8	#9
Wert	1	2	4	8	16	32	64	128	256

Sie können die Werte dieser Schalter kombinieren um jede Startadresse zwischen 1 und 512 zu erhalten:

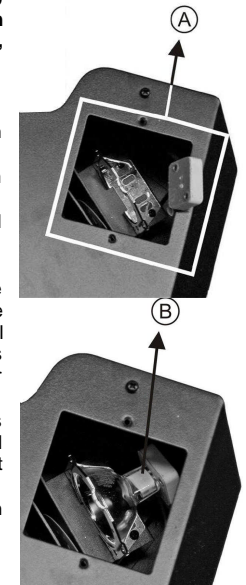
Anfangsadresse = 01	→ Schalter 1=ON	Werte: 1
Anfangsadresse = 05	→ Schalter 1+3=ON	Werte: 1+4 = 5
Anfangsadresse = 09	→ Schalter 1+4=ON	Werte: 1+8 = 9
Anfangsadresse = 13	→ Schalter 1+3+4=ON	Werte: 1+4+8 = 13
...		
Anfangsadresse = 62	→ Schalter 2+3+4+5+6=ON	Werte: 2+4+8+16+32 = 62

EINSETZEN/AUSTAUSCHEN DER LICHTQUELLE



Bei Austausch oder Ersatz der Lichtquelle Gerät für mindestens 10 Minuten abkühlen lassen. Stets Netzstecker ziehen und vom Stromkreis trennen! Stets gleichartige Ersatzteile (Lichtquelle, Sicherung etc) verwenden. Original-Ersatzteile verwenden.

- Gerät abschalten und Netzstecker ziehen.
- Etwa 10 Minuten abwarten, bis sich das Gerät abgekühlt hat.
- Lösen Sie mit Hilfe eines Schraubendrehers die 2 Schrauben am Lampenfach des Geräts. (A auf der Abbildung)
- Auf der Innenseite können Sie die Lampenfassung sehen. Vorsichtig aus dem Fach herausziehen. (A auf der Abbildung)
- Gebrauchtes Leuchtmittel herausziehen. Hierbei an der Fassung festhalten und nicht am Kabel!
- An der Fassung festhalten, wenn ein neues Leuchtmittel eingesetzt wird.
- **Achtung!** Geräteaufkleber auf der Rückseite des Geräts oder technische Einzelheiten in dieser Bedienungsanleitung beachten, damit stets das richtige Leuchtmittel eingesetzt wird. Keine Leuchtmittel mit höherer Wattanzahl einsetzen! Diese Leuchtmittel erzeugen höhere Temperaturen, für die dieses Gerät nicht ausgelegt ist. Hat das Gerät einen Transformator, kann dieser wegen Überlastung durchbrennen.
- Leuchtmittel in Innern des Reflektors nicht mit bloßen Händen berühren! Das verkürzt die Lebenserwartung der Lichtquelle erheblich. Falls es doch einmal vorkommen sollte, mit etwas Alkohol reinigen und vor dem Einsetzen gut abreiben.
- Neues Leuchtmittel einsetzen und sicherstellen, dass es nicht mit Kabeln in Berührung kommt. (B auf der Abbildung)
- Fach wieder zuschrauben.
- Fertig!



ÜBERKOPF-MONTAGE

- **Wichtig:** Montage ausschließlich durch qualifiziertes Fachpersonal durchführen lassen. Unvorschriftsmäßiger Einbau kann erhebliche Verletzungen und/oder Schäden verursachen. Überkopf-Montage verlangt entsprechende Erfahrung! Belastungsgrenzen müssen beachtet werden, geeignetes Installationsmaterial muß verwendet werden und das installierte Gerät muß in regelmäßigen Abständen überprüft werden.
- Sicherstellen, dass sich keine unbefugten Personen unterhalb des Geräts befinden, während es installiert oder gewartet wird.
- Gerät in gut belüfteter Position installieren, weit entfernt von entflammaren Materialien und/oder Flüssigkeiten. Einen Seitenabstand von **mindestens 50cm** einhalten.
- Gerät außerhalb der Reichweite von Personen, und nicht in niedrigen Durchgängen oder in der Nähe von Sitzgelegenheiten installieren.
- Vor Montage sicherstellen, dass die gewählte Position wenigstens das 10-fache Gerätegewicht aufnehmen kann.
- Zur Aufhängung stets geeignetes Befestigungsmaterial verwenden, das das 12-fache Gerätegewicht aushalten kann. Eine zweite Sicherungsaufhängung muß angebracht werden, die ein Absacken des Geräts von mehr als 20 cm verhindert, sollte die Befestigung brechen.
- Gerät gut befestigen. Eine freischwingende Aufhängung ist gefährlich und sollte auf gar keinen Fall in Betracht gezogen werden!
- Ventilationsöffnungen nicht abdecken, da Überhitzungsgefahr!
- Betreiber muß sicherstellen, dass die sicherheitsrelevanten und technischen Installationen vor Erstbetrieb fachmännisch vorgenommen worden sind.
- Installationen sollten jährlich durch qualifiziertes Fachpersonal inspiziert werden, um jederzeit einen sicheren Betrieb zu gewährleisten.

BEDIENUNGSANLEITUNG

Das PUMA Gerät läuft auch im Master/Slave-Betrieb in Gruppen von 2 oder 4 Einheiten mit eingebauten Chaser-Programmen gesteuert durch Musiksignale. Wenn die Musik aufhört, werden alle Lichter sofort ausgeschaltet (Blackout) und die Glühlampen schalten sich 15 Sekunden später aus. Zur Schaffung einer Master/Slave-Verbindung finden Sie Angaben in der Tabelle dipswitch-setting (DIP-Schaltereinstellung)

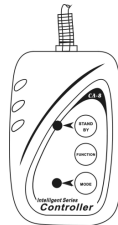
- Im Master/Slave-Modus muss sich der DIP-Schalter 10 an der Master-Einheit in " on " -Stellung befinden.

2-Channels dip switches setting	
Master	↓ <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
Slave 1	↓ <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>

4-Channels dip switches setting	
Master	↓ <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
Slave 1	↓ <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
Slave 2	↓ <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
Slave 3	↓ <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>

Anschließen des optionalen Fernbedienungscontroller CA-8 für mehr Steuerungsmöglichkeiten:
Der Fernbedienungs-Controller CA-8 kann nur im allein stehenden oder Master/Slavemodus benutzt werden. Schließen Sie den Controller an den Eingang des CA-8 des ersten Geräts an (Master). Jetzt können Sie alle angeschlossenen Geräte steuern:

EREITSCHAF	Blackout aller Geräte	
FUNKTION	3. Taste gedrückt halten für Gobo-Strobe-Effekt	1. Kurz drücken für Gobo-Wechsel
MODUS	Schnellbetrieb: musikgesteuert (LED aus)	Langsambetrieb: nicht musikgesteuert (LED an)



Steuerung mit einem universellen DMX-Controller:

- Schließen Sie alle Geräte an. Lesen Sie den Abschnitt „Elektrische Installation von zwei oder mehreren Geräten im DMX-Modus“, um zu erfahren, wie man die Geräte anschließt (Vergessen nicht, alle Geräte richtig zu adressieren!)
- Schließen Sie alle Geräte an die Netzleitung an und schalten den DMX-Controller ein. Da jedes Gerät seine eigene DMX-Adresse hat, kann es einzeln gesteuert werden. Vergessen Sie nicht, dass jedes Gerät 4 DMX-Kanäle besitzt, s. DMX-Diagramm:



Channel 1	Channel 2	Channel 3
Shutter	Gobo / Color	Reflector mirror
PUMA		
255 ↑ Fast strobe ⚡⚡⚡⚡	255 ↑ Fastest speed ↻	255 ↑ Stopped ↻
136 ↑ Slow strobe ⚡⚡⚡⚡	128 ↑ Slowest speed ↻	135 ↑ Stopped ↻
15 ↓ Slow shaking ⚡	120 ↑ Gobo 14 / Green + Pink 112 ↑ Gobo 13 / White 104 ↑ Gobo 12 / Blue 96 ↑ Gobo 11 / Orange 88 ↑ Gobo 10 / Magenta 80 ↑ Gobo 9 / Pink 72 ↑ Gobo 8 / Light Blue 64 ↑ Gobo 7 / Magenta 56 ↑ Gobo 6 / Red 48 ↑ Gobo 5 / Orange 40 ↑ Gobo 4 / Green 32 ↑ Gobo 3 / Yellow 24 ↑ Gobo 2 / Blue 16 ↑ Gobo 1 / Multicolor	121 ↑ Stopped ↻
0 ↓ Stopped	8 ↑ Blackout	10 ↓ Stopped ↻

WARTUNG UND INSTANDHALTUNG

- Sicherstellen, dass sich keine unbefugten Personen unterhalb des Geräts befinden, während es gewartet wird.
- Gerät ausschalten, Netzstecker ziehen und warten, bis es sich abgekühlt hat.
- Während der Wartung sind folgende Punkte ganz besonders zu beachten:**
- Sämtliche Schrauben zur Installation und Befestigung jeglicher Teile müssen fest angezogen und rostfrei sein.
- Gehäuse, Befestigungsmaterialien und Aufhängungen (Decke, Balken, abgehängte Decken) dürfen keine Anzeichen von Verformung zeigen.
- Ist die Optik sichtbar beschädigt (Sprünge oder tiefe Kratzer), dann müssen die entsprechenden Teile ausgewechselt werden.
- Netzkabel muß stets in einwandfreiem Zustand sein und selbst bei kleinsten Beschädigungen erneuert werden.
- Zur Vermeidung von Überhitzung müssen die Ventilatoren (sofern vorhanden) und Lüftungsschlitze monatlich gereinigt werden.
- Gerät innen mindestens einmal pro Jahr mit Staubsauger oder Airjet reinigen.
- Reinigung der inneren und äußeren optischen Linsen und/oder Spiegel müssen in regelmäßigen Abständen zur Beibehaltung einer optimalen Lichtausbeute vorgenommen werden. Reinigungsintervalle hängen stark von der Umgebung ab: feuchte, verrauchte und besonders verschmutzte Umgebung führen zu größerer Verschmutzung auf den Linsen.
 - Mit weichem Tuch und gewöhnlichem Glasreiniger säubern.
 - Alle Teile stets gut abtrocknen.
 - Äußere Optik mindestens alle 30 Tage säubern.
 - Innere Optik mindestens alle 90 Tage säubern.

Achtung: Wir empfehlen dringend, Reinigung im Innern des Geräts nur von qualifiziertem Personal durchführen zu lassen!

TECHNISCHE EINZELHEITEN

Netzspannung:	≈ 230V, 50Hz
Sicherung:	250V /5 A flinke Sicherung (20mm Glas)
Klangregler:	Eingebautes Mikrofon
DMX Anschlüsse:	3-pin XLR Stecker/Buchse
Lichtquelle:	ELC 250W/24V
Abmessungen:	263 x 314 x 202 mm
Gewicht:	7.7 kg

Technische Änderungen können auch ohne Vorankündigung vorgenommen werden!
Sie können sich die neueste Version dieses Benutzerhandbuchs von unserer Website herunterladen: www.beglec.com

MANUAL DE FUNCIONAMIENTO

Gracias por comprar este producto JB Systems®. Para sacar el máximo rendimiento a sus posibilidades y por su propia seguridad, lea estas instrucciones de funcionamiento detenidamente antes de comenzar a utilizar esta unidad.

CARACTERÍSTICAS

Esta unidad está a prueba de interferencias de radio. Este producto cumple los requisitos de las directrices nacionales y europeas actuales. Se ha establecido la conformidad y las instrucciones y documentos correspondientes han sido depositados por el fabricante.

- Este dispositivo ha sido diseñado para producir efectos luminosos decorativos y se utiliza en sistemas de espectáculos de luces.
- Gobo-flower inteligente
- Perfecto para discotecas, pubs, DJ's móviles.
- Programas incluidos para para shows interesantes!
- Modo autonomo o "Maestro/esclavo" controlado con micrófono
- Incorporado o con el SM1612 o otro controlador DMX
- Rueda de 15 gobos de color
- Pequeño controlador CA-8 (opcional)

ANTES DE UTILIZAR EL APARATO

- Antes de comenzar a utilizar esta unidad, compruebe que no haya habido daños durante el transporte. Si observa algún daño, no utilice el dispositivos y consulte primero a su distribuidor.
- **Importante:** Este dispositivo ha salido de nuestras instalaciones en perfecto estado y bien embalado. Es absolutamente necesario que el usuario siga estrictamente estas instrucciones y advertencias de seguridad que aparecen en este manual de usuario. Cualquier daño producido por un manejo innecesario queda excluido de la garantía. El distribuidor no asumirá ninguna responsabilidad por cualquier defecto o problema que surja por no haber seguido el manual de usuario.
- Guarde este folleto en un lugar seguro para consultarlo en el futuro. Si vende este aparato más adelante, asegúrese de incluir este manual de usuario.

Compruebe el contenido:

Compruebe que la caja contiene los siguientes elementos:

- Instrucciones de funcionamiento
- Puma
- 1 lámpara ELC 250W/24V

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD:



PRECAUCIÓN: Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no quite la cubierta superior. No existen piezas en el interior que pueda mantener o reparar el usuario. Asigne el mantenimiento y las reparaciones a personal cualificado.



El símbolo en forma de rayo con cabeza de flecha dentro de un triángulo equilátero se emplea para alertar sobre el uso o presencia de "voltaje peligroso" no aislado dentro de la carcasa del producto con la magnitud suficiente para constituir un riesgo de descarga eléctrica.



El signo de exclamación dentro del triángulo equilátero se emplea para alertar al usuario de la presencia de instrucciones de funcionamiento y mantenimiento importantes en el texto que acompaña a este aparato.



Este símbolo indica: Usar sólo en el interior.



Este símbolo indica: Leer las instrucciones.

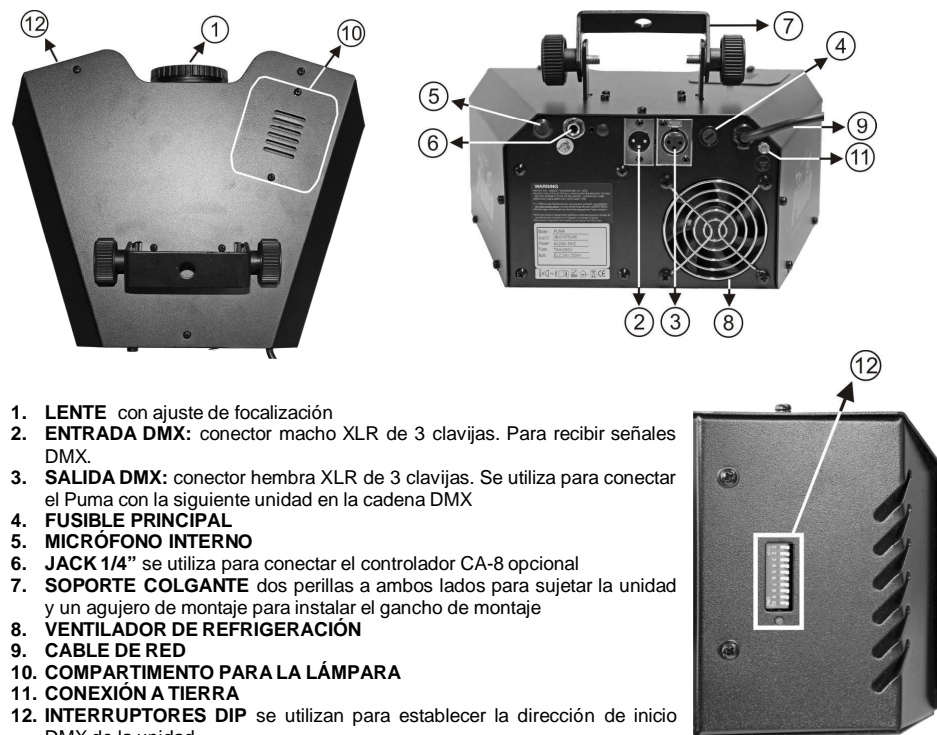


Este símbolo indica: La distancia mínima de objetos iluminados. La distancia mínima entre la emisión luminosa y la superficie iluminada tiene que ser más de 1 metro.

- Para proteger el medio ambiente, recicle el material de embalaje en la medida de lo posible.
- Un nuevo efecto luminoso provoca a veces humo y/u olor no deseados. Esto es normal y desaparece después de algunos minutos.
- Para evitar incendios o riesgos de descarga, no exponga la unidad a la lluvia o a la humedad.
- Para evitar que se forme condensación en el interior, deje que la unidad se adapte a la temperatura exterior cuando la lleve a una habitación cálida después del transporte. A veces la condensación impide que la unidad funcione a pleno rendimiento y puede incluso provocar daños.
- Esta unidad sólo se puede usar en el interior.
- No coloque objetos metálicos ni derrame líquidos dentro del reproductor de la unidad. Se pueden producir descargas eléctricas o fallos de funcionamiento. Si algún objeto extraño entra en la unidad, desconecte inmediatamente el suministro eléctrico.
- Coloque el aparato en un lugar bien ventilado, lejos de materiales y/o líquidos inflamables. El aparato debe colocarse a al menos 50 cm de las paredes.
- No cubra ninguna abertura de ventilación puesto que podría producirse un sobrecalentamiento de la unidad.
- Evite el uso en ambientes con polvo y limpie la unidad regularmente.
- Mantenga la unidad lejos de los niños.
- Las personas sin experiencia no deben utilizar este aparato.
- La máxima temperatura ambiente para un funcionamiento seguro es de 40°C. No utilice la unidad a temperaturas ambiente superiores.
- La temperatura de la superficie de la unidad puede alcanzar hasta 85°C. No toque la carcasa sin protección durante el funcionamiento.
- Asegúrese de que debajo del área del lugar de instalación no hay personas durante el montaje, desmontaje o mantenimiento.
- Deje que el aparato se enfríe durante al menos 10 minutos antes de reemplazar la bombilla o comenzar el mantenimiento.
- Desenchufe siempre la unidad cuando no vaya a ser utilizada durante un largo periodo de tiempo o antes de reemplazar la bombilla o comenzar el mantenimiento.
- La instalación eléctrica sólo debe ser llevada a cabo por personal cualificado, de acuerdo con la regulaciones sobre seguridad eléctrica y mecánica de su país.
- Compruebe que el voltaje disponible no supera el que se indica en el panel trasero de la unidad.
- El cable de alimentación siempre debe estar en perfecto estado. Apague la unidad inmediatamente cuando observe daños o desperfectos en el cable de alimentación. Debe ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio o personas cualificadas para evitar cualquier peligro.
- ¡Nunca deje que el cable de alimentación entre en contacto con otros cables!
- Este aparato debe conectarse a tierra para cumplir con las regulaciones sobre seguridad.
- No conecte la unidad a ningún regulador de voltaje.
- Utilice siempre un cable de seguridad apropiado y homologado cuando instale la unidad.
- Para evitar descargas eléctricas, no abra la cubierta. Además de la lámpara y el fusible de red no hay piezas en el interior de este aparato que pueda mantener el usuario.
- **Nunca** repare un fusible ni derive el soporte del fusible. ¡Reemplace **siempre** el fusible dañado por un fusible del mismo tipo y especificación eléctrica!
- En caso de que ocurran problemas de funcionamiento serios, deje de utilizar el aparato y póngase en contacto con su distribuidor inmediatamente.
- La carcasa y la lente deben reemplazarse si presentan daños visibles.
- Utilice el embalaje original cuando tenga que transportar el dispositivo.
- Por razones de seguridad se prohíbe realizar modificaciones no autorizadas en la unidad.

Importante: ¡Nunca mire directamente a la fuente de luz! No utilice el efecto en presencia de personas epilépticas.

DESCRIPCIÓN:



1. **LENTE** con ajuste de focalización
2. **ENTRADA DMX:** conector macho XLR de 3 clavijas. Para recibir señales DMX.
3. **SALIDA DMX:** conector hembra XLR de 3 clavijas. Se utiliza para conectar el Puma con la siguiente unidad en la cadena DMX
4. **FUSIBLE PRINCIPAL**
5. **MICRÓFONO INTERNO**
6. **JACK 1/4"** se utiliza para conectar el controlador CA-8 opcional
7. **SOPORTE COLGANTE** dos perillas a ambos lados para sujetar la unidad y un agujero de montaje para instalar el gancho de montaje
8. **VENTILADOR DE REFRIGERACIÓN**
9. **CABLE DE RED**
10. **COMPARTIMENTO PARA LA LÁMPARA**
11. **CONEXIÓN A TIERRA**
12. **INTERRUPTORES DIP** se utilizan para establecer la dirección de inicio DMX de la unidad.

Ajuste de los interruptores DIP para que puedan obtener la dirección de inicio correcta:

Cada uno de los primeros 9 interruptores DIP se corresponden a cierto valor DMX (el interruptor DIP 10 no se utiliza):

DIP	#1	#2	#3	#4	#5	#6	#7	#8	#9
Valor	1	2	4	8	16	32	64	128	256

Puede combinar los valores de estos interruptores para obtener una dirección de inicio entre 1 y 512:

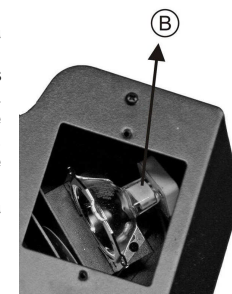
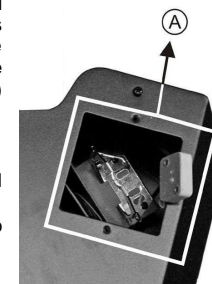
- Dirección de inicio = 01 → interruptor 1=ON valores: 1
- Dirección de inicio = 05 → interruptor 1+3=ON valores: 1+4 = 5
- Dirección de inicio = 09 → interruptor 1+4=ON valores: 1+8 = 9
- Dirección de inicio = 13 → interruptor 1+3+4=ON valores: 1+4+8 = 13
- ...
- Dirección de inicio = 62 → interruptor 2+3+4+5+6=ON valores: 2+4+8+16+32 = 62

REEMPLAZO Y COLOCACIÓN DE LA LÁMPARA



Quando tenga que reemplazar la lámpara o realizar el mantenimiento de ésta, no abra el aparato hasta 10 minutos después de haberla apagado para que se enfríe. ¡Desconecte siempre la unidad antes de realizar el mantenimiento! Utilice siempre el mismo tipo de piezas de repuesto (bombillas, fusibles, etc.) Cuando reemplace piezas, utilice sólo piezas de repuesto originales.

- Apague la unidad y desenchufe el cable de red.
- Espere unos 10 minutos hasta que la unidad se haya enfriado.
- Utilice un destornillador para desatornillar los 2 tornillos que cierran el compartimento de la lámpara en el aparato. (A en el gráfico)
- En el interior verá el casquillo de la lámpara. Desprenda suavemente el casquillo de la lámpara del compartimento de la lámpara. (A en el gráfico)
- Desconecte la lámpara vieja. Sujete el casquillo de la lámpara mientras desconecta la lámpara en vez de tirar del cable!
- Sujete el casquillo de la lámpara mientras empuja suavemente la nueva lámpara en el casquillo.
- ¡Atención! Compruebe la etiqueta en el lado posterior del dispositivo o lea las especificaciones técnicas en este manual para saber qué lámpara utilizar. ¡Nunca instale lámparas con un vatiaje superior! Las lámparas con un vatiaje superior generan temperaturas para las que el dispositivo no ha sido diseñado. Si utiliza un transformador de lámpara, se quemará debido a la sobrecarga de corriente.
- ¡No toque la bombilla sin protegerse las manos! Esto reduce drásticamente la vida útil de la lámpara. Si ha tocado la lámpara, límpiela con un paño y alcohol de quemar. Limpie la lámpara antes de instalarla.
- Vuelva a colocar la nueva lámpara dentro de la unidad. Asegúrese de que los cables no toquen la lámpara. (B en el gráfico)
- Cierre el compartimento de la lámpara con los tornillos.
- ¡Ya está!



MONTAJE SUPERIOR

- **Importante:** La instalación sólo debe llevarse a cabo por personal técnico cualificado. Una instalación incorrecta puede provocar lesiones graves y/o daños en la propiedad. ¡El montaje superior requiere mucha experiencia! Deben respetarse los límites de carga de funcionamiento, deben utilizarse materiales de instalación homologados, el dispositivo instalado debe inspeccionarse regularmente por su seguridad.
- Asegúrese de que debajo del área del lugar de instalación no hay personas durante el montaje, desmontaje o mantenimiento.
- Coloque el aparato en un lugar bien ventilado, lejos de materiales y/o líquidos inflamables. El aparato debe colocarse a **al menos 50 cm** de las paredes.
- El dispositivo debe instalarse lejos del alcance de las personas y de las áreas exteriores donde éstas puedan andar o sentarse.
- Antes del montaje asegúrese de que el área de la instalación puede soportar una carga mínima de 10 veces el peso de la unidad.
- Utilice siempre un cable de seguridad homologado que pueda soportar 12 veces el peso del dispositivo cuando instale la unidad. Este accesorio de seguridad secundario debe instalarse de forma que ninguna pieza de la instalación pueda caerse más 20 cm si falla el accesorio principal.
- El dispositivo debe fijarse correctamente; ¡un montaje con giro libre es peligroso y no debe considerarse!
- No cubra ninguna abertura de ventilación puesto que podría producirse un sobrecalentamiento de la unidad.
- El operario debe asegurarse de que las instalaciones relacionadas con la seguridad son aprobadas por un experto antes de utilizarlas por primera vez. Las instalaciones deberán inspeccionarse anualmente por una persona cualificada para asegurar que la seguridad es óptima.

INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

Se pueden conectar 2 o 4 unidades del PUMA en modo maestro/esclavo funcionando las secuencias activadas por el sonido. Cuando se para el sonido, las unidades se sitúan en (blackout) y 15 segundos después las lámparas se apagan. Referirse al cuadro siguiente para situar los dipswitch en la posición master/slave.

•En modo master/slave, el dipswitch 10 de la unidad master se situará en posición "on".

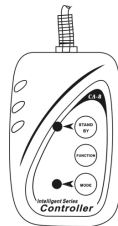
2-Channels dip switches setting	
Master	↓ ON 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10
Slave 1	↓ ON 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

4-Channels dip switches setting	
Master	↓ ON 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10
Slave 1	↓ ON 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10
Slave 2	↓ ON 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10
Slave 3	↓ ON 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

Conexión del controlador CA-8 para obtener más control:

El controlador CA-8 sólo puede utilizarse en modalidad independiente, maestra/esclava. Conecte el controlador a la entrada CA-8 de la primera unidad (maestra). Ahora puede controlar todas las unidades conectadas:

Stand by	Oscurece la unidad	
Función	4. Mantener pulsada para efecto estroboscópico de gobo	2. Pulse brevemente para cambiar el gobo
Modalidad	Modalidad rápida: Sonido activado (LED apagado)	Modalidad lenta: Sin sonido activado (LED encendido)



Control mediante controlador DMX universal:

- Conecte todas las unidades juntas. (¡No olvide direccionar las unidades correctamente!)
- Conecte todas las unidades a la red eléctrica y encienda el controlador DMX. Puesto que cada unidad consta de su propia dirección DMX, puede controlarlas individualmente. Recuerde que cada unidad utiliza 4 canales DMX tal como se muestra en la tabla DMX.



Channel 1	Channel 2	Channel 3
Shutter	Gobo / Color	Reflector/mirror
PUMA		
255 Fast strobe 136 Slow strobe Fast shaking 15 Slow shaking 0 Stopped	255 Fastest speed Slowest speed 128 Gobo 14 / Green + Pink 120 Gobo 13 / White 112 Gobo 12 / Blue 104 Gobo 11 / Orange 96 Gobo 10 / Magenta 88 Gobo 9 / Pink 80 Gobo 8 / Light Blue 72 Gobo 7 / Magenta 64 Gobo 6 / Red 56 Gobo 5 / Orange 48 Gobo 4 / Green 40 Gobo 3 / Yellow 32 Gobo 2 / Blue 24 Gobo 1 / Multicolor 16 Open 8 Blackout 0	255 Stopped 246 135 121 Stopped 0 Stopped

MANTENIMIENTO

- Asegúrese de que debajo de la zona del lugar de instalación no haya personas durante el mantenimiento.
- Apague la unidad, desenchufe el cable de red y espere hasta que la unidad se haya enfriado.
- **Durante la inspección deberá comprobar los siguientes puntos:**
- Todos los tornillos utilizados para instalar el dispositivo y cualquiera de sus piezas deberán apretarse firmemente y no corroerse.
- Las carcasas, las fijaciones y los puntos de instalación (techo, suspensiones) no deberán presentar ninguna deformidad.
- Cuando una lente óptica esté visiblemente dañada por grietas o rasguños profundos, deberá ser reemplazada.
- Los cables de red deberán estar en perfecto estado y deberán reemplazarse inmediatamente incluso si el problema detectado es pequeño.
- Para proteger al aparato del sobrecalentamiento, las aletas de refrigeración (si las hubiera) y las aberturas de ventilación deberán limpiarse mensualmente.
- El interior del dispositivo deberá limpiarse anualmente mediante una aspiradora o chorro de aire.
- La limpieza de las lentes internas y externas y/o espejos deberá llevarse a cabo periódicamente para optimizar la emisión luminosa. La frecuencia de limpieza depende del entorno en el que funcione el aparato: los ambientes húmedos, con humo o especialmente sucios pueden provocar una mayor acumulación de suciedad en los elementos ópticos del aparato.
 - Limpie con un paño suave utilizando productos de limpieza de cristales normales.
 - Seque siempre las piezas con cuidado.
 - Limpie los elementos ópticos externos al menos una vez cada 30 días.
 - Limpie los elementos ópticos internos al menos una vez cada 90 días.

Atención: ¡Le recomendamos encarecidamente que la limpieza interna sea llevada a cabo por personal cualificado!

ESPECIFICACIONES

Entrada de red:	CA 230V, 50Hz
Fusible:	20 mm cristal 5A rápido (20 mm cristal)
Control de sonido:	Micrófono interno
Conexiones DMX:	3 clavijas XLR macho / hembra
Lámpara:	ELC 250W/24V
Tamaño:	263 x 314 x 202 mm
Peso:	7.7 kg

Toda la información está sujeta a cambios sin previo aviso
 Puede descargar la última versión de este manual de usuario en nuestra página Web:
www.beglec.com